



Condizioni di Utilizzo IBM (TOU) – Condizioni Specifiche dell'Offerta SaaS

IBM PureApplication Service Infrastructure

Le Condizioni di Utilizzo (Terms of Use, "ToU") sono costituite dalle presenti Condizioni di Utilizzo IBM – Condizioni Specifiche dell'Offerta SaaS ("Condizioni Specifiche dell'Offerta SaaS") e dalle disposizioni contenute nel documento Condizioni di Utilizzo IBM - Condizioni Generali ("Condizioni Generali") disponibili nel seguente URL: <http://www.ibm.com/software/sla/sladb.nsf/sla/tou-gen-terms/>.

In caso di contrasto, le presenti Condizioni Specifiche dell'Offerta SaaS prevalgono sulle Condizioni Generali. Ordinando, accedendo o utilizzando i servizi IBM SaaS, il Cliente accetta le Condizioni di Utilizzo (ToU).

Le presenti Condizioni di Utilizzo (ToU) sono disciplinate dall'Accordo IBM International Passport Advantage, dall'Accordo IBM International Passport Advantage Express, o dall'Accordo Internazionale IBM per le Offerte di servizi IBM SaaS selezionate, quando applicabili, e complessivamente costituiscono l'accordo completo tra le parti ("Accordo").

1. IBM SaaS

Le presenti Condizioni Specifiche dell'Offerta SaaS alle condizioni dell'offerta di servizi IBM SaaS:

- IBM PureApplication Service C500-4-32 (4 core 32 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-8-128 (8 core 128 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-8-256 (8 core 256 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-12-128 (12 core 128 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-12-256 (12 core 256 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-16-256 (16 core 256 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-16-512 (8 core 512 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-24-256 (24 core 256 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-24-512 (24 core 512 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-40-512 (40 core 512 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-40-1024 (40 core 1024 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service Storage Expansion 1 TB
- IBM PureApplication Service C500-4-32 (4 core 32 GB) Platform and Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-8-128 (8 core 128 GB) Platform and Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-8-256 (8 core 256 GB) Platform and Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-12-128 (12 core 128 GB) Platform and Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-12-256 (12 core 256 GB) Platform and Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-16-256 (16 core 256 GB) Platform and Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-16-512 (16 core 512 GB) Platform and Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-24-256 (24 core 256 GB) Platform and Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-24-512 (24 core 512 GB) Platform and Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-40-512 (40 core 512 GB) Platform and Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-40-1024 (40 core 1024 GB) Platform and Infrastructure
- IBM PureApplication Service Storage Expansion 1 TB
- IBM PureApplication Service Block Storage Expansion 0.1 TB
- IBM PureApplication Service Block Storage Expansion 0.25 TB
- IBM PureApplication Service Block Storage Expansion 0.5 TB
- IBM PureApplication Service Block Storage Expansion 1.0 TB
- IBM PureApplication Service Workload Backup & Restore Server

- IBM PureApplication Service Workload Backup & Restore Server Isolation
- IBM PureApplication Service Workload Backup & Restore Storage 0.1 TB
- IBM PureApplication Service Workload Backup & Restore Agent Entitlement 10 Pack
- IBM PureApplication Service DirectLink Config 1 Gbps
- IBM PureApplication Service DirectLink Config 10 Gbps
- IBM PureApplication Service DirectLink CE Config 1 Gbps
- IBM PureApplication Service DirectLink CE Config 10 Gbps
- IBM PureApplication Service (4 core 32 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (8 core 128 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (8 core 256 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (12 core 128 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (12 core 256 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (16 core 256 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (16 core 512 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (24 core 256 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (24 core 512 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (40 core 512 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (40 core 1024 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service Storage Expansion 1 TB for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service Block Storage Expansion 0.1 TB for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service Block Storage Expansion 0.25 TB for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service Block Storage Expansion 0.5 TB for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service Block Storage Expansion 1.0 TB for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service Workload Backup & Restore Server Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service Workload Backup & Restore Server Isolation for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service Workload Backup & Restore Storage 0.1 TB for Client-Owner Account
- IBM PureApplication Service Workload Backup & Restore Agent Entitlement 10 Pack for Client-Owner Account
- IBM PureApplication Service DirectLink Config 1 Gbps for Client-Owner Account
- IBM PureApplication Service DirectLink Config 10 Gbps for Client-Owner Account
- IBM PureApplication Service DirectLink CE Config 1 Gbps for Client-Owner Account
- IBM PureApplication Service DirectLink CE Config 10 Gbps for Client-Owner Account,
- IBM PureApplication Service Subscription

2. Calcolo dei Corrispettivi

I Servizi IBM SaaS sono venduti secondo il seguente calcolo dei corrispettivi come specificato nel Documento d'Ordine:

- **Istanza** – è un'unità di misura che consente di ottenere i servizi IBM SaaS. Un'Istanza è l'accesso ad una configurazione specifica dei servizi IBM SaaS. È necessario ottenere titolarità sufficienti per ogni Istanza dell'offerta IBM SaaS resa disponibile per l'accesso e l'utilizzo durante il periodo di misurazione specificato nella PoE del Cliente o nel Documento d'Ordine.

3. Corrispettivi e Fatturazione

L'ammontare da pagare per i servizi IBM SaaS è specificato nel Documento d'Ordine.

3.1 Corrispettivi Mensili Parziali

Un Corrispettivo Mensile Parziale così come specificato nel Documento d'Ordine può essere ripartito proporzionalmente.

3.2 Corrispettivi di sovrapprezzo

Se l'utilizzo effettivo dei servizi IBM SaaS da parte del Cliente durante il periodo di misurazione supera la titolarità specificata nella PoE, al Cliente sarà fatturato il sovrapprezzo specificato nel Documento d'Ordine.

4. Opzioni di Durata e Rinnovo

La durata dei servizi IBM SaaS inizia nel momento in cui IBM comunica al Cliente che l'accesso ai servizi IBM SaaS è disponibile, così come documentato nella PoE. Nella PoE sarà specificato se l'offerta IBM SaaS sarà rinnovata automaticamente, se procederà in base a un uso continuativo o se terminerà alla fine del periodo contrattuale.

In caso di rinnovo automatico, salvo comunicazione scritta da parte del Cliente di non voler rinnovare almeno 90 (novanta) giorni prima della data di scadenza del periodo contrattuale, i servizi IBM SaaS saranno rinnovati automaticamente per il periodo contrattuale specificato nella presente PoE.

In caso di utilizzo continuativo, i servizi IBM SaaS continueranno ad essere disponibili con cadenza mensile finché il Cliente non fornirà una comunicazione scritta di non voler rinnovare almeno 90 (novanta) giorni prima della scadenza. L'offerta IBM SaaS continuerà ad essere disponibile fino alla fine del mese di calendario successivo a tale periodo di 90 (novanta) giorni.

5. Supporto tecnico

Il Supporto tecnico viene fornito per l'offerta IBM SaaS e Software di Abilitazione, all'occorrenza, durante il Periodo di Abbonamento. IBM renderà disponibile la Guida al Supporto IBM Software as a Service che contiene le informazioni di contatto e le procedure sul supporto tecnico. Tale Supporto tecnico è incluso con i servizi IBM SaaS e non è disponibile come offerta separata.

La Guida al Supporto IBM Software as a Service si trova nel seguente URL: <https://www-01.ibm.com/software/support/handbook.html>.

In conformità al successivo Articolo 7.3, il Cliente accetta che IBM possa, come parte integrante del normale supporto dell'Infrastruttura Configurata SaaS, assistere nella fornitura e nell'ordine dell'infrastruttura del Cliente, archiviare i report relativi ai problemi per conto del Cliente, aggiornare il software e apportare modifiche alla configurazione per il Prodotto Eleggibile secondo BYOSL con l'Infrastruttura Configurata SaaS. Il Cliente si impegna a fornire le informazioni necessarie sull'account, per creare un ID utente con l'accesso da amministratore definito da IBM affinché IBM possa avere un accesso continuativo all'account fino a quando il Cliente utilizza questa infrastruttura non di proprietà IBM con i servizi IBM SaaS.

6. Ulteriori Condizioni dell'Offerta IBM SaaS

6.1 Avvisi e Policy inerenti alla Privacy

Il Cliente accetta di: (i) fornire un link chiaro ed evidente alle condizioni di utilizzo del sito web e alle policy sulla tutela dei dati del Cliente, che includa un link alla pagina web (<http://www.ibm.com/software/marketing-solutions/privacy/index.html>) di IBM e alle procedure di utilizzo e della raccolta dati del Cliente; (ii) notificare che i cookie e clear gifs/web beacons saranno installati sul computer del visitatore da parte di IBM, che lavora per conto del Cliente, accompagnati da una spiegazione dello scopo e dell'utilizzo di tale tecnologia; e (iii) ottenere, nei limiti previsti dalla legge, il consenso da parte dei visitatori del sito web prima dell'installazione dei cookie e clear gifs/web beacons da parte del Cliente, o di IBM per conto del Cliente, sui dispositivi dei visitatori del sito web. Il Cliente è consapevole ed accetta che IBM possa, come parte della normale operatività e supporto dei servizi IBM SaaS, raccogliere dati personali del Cliente (dei dipendenti o dei fornitori) correlate all'utilizzo dei servizi IBM SaaS, mediante tracciamento ed altre tecnologie. IBM esegue tali attività allo scopo di raccogliere statistiche sull'utilizzo ed informazioni sull'efficacia dei servizi IBM SaaS al fine di migliorare l'esperienza dell'utente e/o personalizzare le interazioni con il Cliente. Il Cliente dichiara e garantisce di aver ottenuto o che sta per ottenere il consenso affinché IBM possa trattare i dati personali, raccolti per gli scopi riportati in precedenza, all'interno di IBM, di altre società IBM e dei relativi fornitori, ovunque IBM o i suoi

fornitori operino, in conformità alle leggi applicabili. IBM soddisferà le richieste di accesso, aggiornamento, correzione ed eliminazione di tali dati da parte di dipendenti e fornitori.

6.2 Sedi beneficiarie dei servizi

Ove applicabili, le imposte sono calcolate in base alle sedi che il Cliente identifica come beneficiarie dei servizi IBM SaaS. IBM applicherà le imposte in base all'indirizzo commerciale riportato come sede principale delle attività aziendali durante la compilazione dell'ordine di IBM SaaS, salvo diversamente comunicato dal Cliente a IBM. Il Cliente è responsabile di mantenere tali informazioni aggiornate e di comunicare eventuali variazioni ad IBM.

6.3 Conformità

6.3.1 ISO

I servizi IBM SaaS sono conformi a, e sono certificati ISO 27001 come stabilito dall'Organizzazione Internazionale per la Standardizzazione in relazione ad essi come sistema ISMS (information security management system).

Per ulteriori informazioni sulla certificazione ISO 27001 o per accedere ai materiali della certificazione, visitare la pagina web <https://www.ibm.com/cloud-computing/built-on-cloud/saas-security/>.

7. Obbligazioni del Cliente

7.1 Titolarità dei Programmi Associati

Clienti che acquistano le titolarità dell'abbonamento per le seguenti offerte IBM SaaS:

- IBM PureApplication Service C500-4-32 (4 core 32 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-8-128 (8 core 128 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-8-256 (8 core 256 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-12-128 (12 core 128 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-12-256 (12 core 256 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-16-256 (16 core 256 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-16-512 (16 core 512 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-24-256 (24 core 256 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-24-512 (24 core 512 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-40-512 (40 core 512 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-40-1024 (40 core 1024 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service (4 core 32 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (8 core 128 GB) Config for Client-Owned Account o
- IBM PureApplication Service (8 core 256 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (12 core 128 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (12 core 256 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (16 core 256 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (16 core 512 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (24 core 256 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (24 core 512 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (40 core 512 GB) Config for Client-Owned Account o
- IBM PureApplication Service (40 core 1024 GB) Config for Client-Owned Account

di seguito saranno indicate come "Parti dell'Infrastruttura e della Configurazione", dovranno aver precedentemente acquisito la titolarità delle licenze dei Programmi IBM Associati. Questi vengono forniti su licenza in base alla Processor Value Unit (PVU), come definito nella licenza del programma corrispondente. I Programmi IBM Associati potranno essere:

- a. IBM PureApplication Software;
- b. IBM PureApplication Software Suite; o

c. IBM PureApplication Service Platform.

Le titolarità del Cliente per le Parti dell'Infrastruttura e della Configurazione non possono superare le titolarità del Cliente per i Programmi IBM Associati, in conformità al rapporto di conversione PVU stabilito nella seguente tabella.

Il Cliente non può utilizzare le stesse titolarità per i Programmi IBM Associati all'interno dell'ambiente installato nella propria sede quando utilizza tali titolarità per le Parti dell'Infrastruttura e della Configurazione.

Valutazione delle PVU delle Parti dell'Infrastruttura e della Configurazione PVU

Parte del Servizio PureApplication	Valutazione PVU del programma IBM associato
IBM PureApplication Service C500-4-32 (4 core 32 GB) Infrastruttura	280 PVU
IBM PureApplication Service (4 core 32 GB) Config for Client-Owned Account	280 PVU
IBM PureApplication Service C500-8-128 (8 core 128 GB) Infrastruttura	560 PVU
IBM PureApplication Service (8 core 128 GB) Config for Client-Owned Account	560 PVU
IBM PureApplication Service C500-12-128 (12 core 128 GB) Infrastruttura	840 PVU
IBM PureApplication Service (12 core 128 GB) Config for Client-Owned Account	840 PVU
IBM PureApplication Service C500-12-256 (12 core 256 GB) Infrastruttura	840 PVU
IBM PureApplication Service (12 core 256 GB) Config for Client-Owned Account	840 PVU
IBM PureApplication Service C500-16-256 (16 core 256 GB) Infrastruttura	1120 PVU
IBM PureApplication Service (16 core 256 GB) Config for Client-Owned Account	1120 PVU
IBM PureApplication Service C500-16-512 (16 core 512 GB) Infrastruttura	1120 PVU
IBM PureApplication Service (16 core 512 GB) Config for Client-Owned Account	1120 PVU
IBM PureApplication Service C500-24-256 (24 core 256 GB)	1680 PVU
IBM PureApplication Service (24 core 256 GB) Config for Client-Owned Account	1680 PVU
IBM PureApplication Service C500-24-512 (24 core 512 GB)	1680 PVU
IBM PureApplication Service (24 core 512 GB) Config for Client-Owned Account	1680 PVU
IBM PureApplication Service C500-40-512 (40 core 512 GB)	4000 PVU
IBM PureApplication Service (40 core 512 GB) Config for Client-Owned Account	4000 PVU
IBM PureApplication Service C500-40-1024 (40 core 1024 GB)	4000 PVU
IBM PureApplication Service (40 core 1024 GB) Config for Client-Owned Account	4000 PVU

Ad esempio, se il Cliente ha acquistato:

- 2 istanze di IBM PureApplication Service C500-4-32 (4 core 32 GB) Infrastructure; e
- 3 istanze di IBM PureApplication Service C500-16-256 (16 core 256 GB) Infrastructure

In base alle informazioni contenute nella precedente tabella, la capacità PVU totale di questo ambiente SaaS è di 3920 PVU, (2 x 280 PVU) + (3 x 1120 PVU).

Il Cliente deve utilizzare le titolarità 3920 PVU provenienti da una delle relative titolarità di Programmi IBM Associati per utilizzarle con le Parti dell'Infrastruttura e della Configurazione. Il Cliente non può utilizzare queste 3920 PVU di titolarità all'interno dell'ambiente installato nella propria sede per la durata del periodo di abbonamento. Nel caso il Cliente dovesse perdere la titolarità per le Parti dell'Infrastruttura e della Configurazione, potrà recuperare l'utilizzo delle PVU precedentemente assegnate all'interno della propria sede.

Le Parti dell'Infrastruttura e della Configurazione non includono l'Abbonamento ed il Supporto per il Programma IBM Associato. Il Cliente dichiara di aver acquistato (1) le titolarità di licenza applicabili e (2) l'Abbonamento e il Supporto per il Programma IBM Associati. Durante il Periodo di Abbonamento delle Parti dell'Infrastruttura e della Configurazione, il Cliente deve mantenere aggiornati l'Abbonamento e il Supporto per i Programmi IBM Associati. Qualora la licenza del Cliente per l'utilizzo del Programma IBM Associato o l'Abbonamento e il Supporto del Cliente per il Programma IBM Associato siano terminati, cesserà anche il diritto del Cliente di utilizzare le Parti dell'Infrastruttura e della Configurazione.

Le seguenti offerte IBM SaaS non richiedono la titolarità per i Programmi IBM Associati menzionata in precedenza:

- IBM PureApplication Service C500-4-32 (4 core 32 GB) Platform and Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-8-128 (8 core 128 GB) Platform and Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-16-256 (16 core 256 GB) Platform and Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-8-256 (8 core 256 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-12-128 (12 core 128 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-12-256 (12 core 256 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-16-512 (16 core 512 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-24-256 (24 core 256 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-24-512 (24 core 512 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-40-512 (40 core 512 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-40-1024 (40 core 1024 GB) Infrastructure.

7.2 Requisiti BYOSL (Bring Your Own Software and License)

Ai Clienti viene richiesto di fornire sufficienti titolarità di licenze software (Titolarità) per i Prodotti eleggibili caricati ed utilizzati nei servizi IBM SaaS. Per chiarezza, i Prodotti eleggibili sono separati e in aggiunta ai Programmi IBM Associati di cui all'articolo 7.1 sopra riportato.

Quando un Cliente utilizza le Titolarità per un Prodotto eleggibile in un contesto BYOSL con la presente offerta IBM SaaS, tali Titolarità sono dedicate all'Istanza IBM SaaS ed il Cliente non potrà utilizzare contemporaneamente tali Titolarità per i Prodotti eleggibili fuori dal contesto IBM SaaS.

La PoE del Cliente per il Prodotto Eleggibile definisce il livello disponibile di utilizzo autorizzato che è possibile usare all'interno dei servizi IBM SaaS. Il Cliente non potrà superare il proprio livello di utilizzo autorizzato per ciascun Prodotto Eleggibile caricato sui servizi IBM SaaS.

I Prodotti eleggibili, utilizzabili nell'offerta IBM SaaS, possono essere forniti su licenza su una PVU o un Server Virtuale. Tali Prodotti eleggibili sono specificamente progettati per essere utilizzati in sede con prodotti IBM Pure Application e possono anche essere utilizzati con la presente offerta IBM SaaS.

Per i Prodotti eleggibili forniti su licenza tramite le PVU, fare riferimento alla tabella denominata Requisiti PVU per BYOSL per le titolarità PVU dei Prodotti eleggibili richieste per ciascun tipo di server IBM SaaS.

PVU necessarie per BYOSL

Parte dell'infrastruttura PureApplication Service	PVU di Prodotti eleggibili necessarie
IBM PureApplication Service C500-4-32 (4 core 32 GB) Infrastructure	280 PVU
IBM PureApplication Service C500-4-32 (4 core 32 GB) Platform and Infrastructure	280 PVU
IBM PureApplication Service (4 core 32 GB) Config for Client-Owned Account	280 PVU
IBM PureApplication Service C500-8-128 (8 core 128 GB) Infrastructure	560 PVU
IBM PureApplication Service C500-8-128 (8 core 128 GB) Platform and Infrastructure	560 PVU
IBM PureApplication Service (8 core 128 GB) Config for Client-Owned Account	560 PVU
IBM PureApplication Service C500-8-256 (8 core 256 GB) Infrastructure	560 PVU
IBM PureApplication Service C500-8-256 (8 core 256 GB) Platform and Infrastructure	560 PVU
IBM PureApplication Service (8 core 256 GB) Config for Client-Owned Account	560 PVU
IBM PureApplication Service C500-12-128 (12 core 128 GB) Infrastructure	840 PVU
IBM PureApplication Service C500-12-128 (12 core 128 GB) Platform and Infrastructure	840 PVU
IBM PureApplication Service (12 core 128 GB) Config for Client-Owned Account	840 PVU
IBM PureApplication Service C500-12-256 (12 core 256 GB) Infrastructure	840 PVU
IBM PureApplication Service C500-12-256 (12 core 256 GB) Platform and Infrastructure	840 PVU
IBM PureApplication Service (12 core 256 GB) Config for Client-Owned Account	840 PVU
IBM PureApplication Service C500-16-256 (16 core 256 GB) Infrastructure	1120 PVU
IBM PureApplication Service C500-16-256 (16 core 256 GB) Platform and Infrastructure	1120 PVU
IBM PureApplication Service (16 core 256 GB) Config for Client-Owned Account	1120 PVU
IBM PureApplication Service C500-16-512 (16 core 512 GB) Infrastructure	1120 PVU
IBM PureApplication Service C500-16-512 (16 core 512 GB) Platform and Infrastructure	1120 PVU
IBM PureApplication Service (16 core 512 GB) Config for Client-Owned Account	1120 PVU
IBM PureApplication Service C500-24-512 (24 core 512 GB) Infrastructure	1680 PVU
IBM PureApplication Service C500-24-512 (24 core 512 GB) Platform and Infrastructure	1680 PVU
IBM PureApplication Service (24 core 512 GB) Config for Client-Owned Account	1680 PVU

Parte dell'infrastruttura PureApplication Service	PVU di Prodotti eleggibili necessarie
IBM PureApplication Service C500-24-1024 (24 core 1024 GB) Infrastructure	1680 PVU
IBM PureApplication Service C500-24-1024 (24 core 1024 GB) Platform and Infrastructure	1680 PVU
IBM PureApplication Service (24 core 1024 GB) Config for Client-Owned Account	1680 PVU
IBM PureApplication Service C500-40-512 (24 core 512 GB) Infrastructure	4000 PVU
IBM PureApplication Service C500-40-512 (40 core 512 GB) Platform and Infrastructure	4000PVU
IBM PureApplication Service (40 core 512 GB) Config for Client-Owned Account	4000PVU
IBM PureApplication Service C500-40-1024 (24 core 1024 GB) Infrastructure	4000PVU
IBM PureApplication Service C500-40-1024 (40 core 1024 GB) Platform and Infrastructure	4000PVU
IBM PureApplication Service (40 core 1024 GB) Config for Client-Owned Account	4000PVU

Per i Prodotti eleggibili forniti su licenza in base ai Server Virtuali, il Cliente dovrà rispettare le condizioni di licenza dei Server Virtuali definite nella licenza del Prodotto Eleggibile applicabile.

7.3 Requisiti BYOIC (Bring Your Own Infrastructure Credits)

I clienti che forniscono oppure ordinano l'infrastruttura da un fornitore diverso da IBM, in base ai requisiti di configurazione di IBM, per utilizzarla con il servizio PureApplication, devono acquistare IBM PureApplication Service Configuration (l'infrastruttura di proprietà non-IBM insieme a IBM PureApplication Service Config for Client-Owned Account è denominata "Infrastruttura Configurata SaaS").

PureApplication Service Config for Client-Owned Account deve essere acquistata per ogni istanza di infrastruttura che il Cliente acquista da un account di infrastruttura di proprietà non-IBM che il Cliente utilizzerà con il Servizio PureApplication. Quando un Cliente utilizza le Titolarità per un Prodotto eleggibile in un contesto BYOSL con l'Infrastruttura Configurata SaaS, tali titolarità sono dedicate all'Offerta IBM BYOIC SaaS ed il Cliente non potrà utilizzare contemporaneamente tali titolarità per i Prodotti eleggibili fuori dal contesto dell'Offerta IBM BYOIC SaaS.

IBM fornirà esclusivamente la configurazione, gli aggiornamenti e la gestione richiesta per l'Infrastruttura Configurata SaaS. Nel caso il Cliente apporti modifiche all'Infrastruttura Configurata IBM, IBM potrebbe non essere più in grado di fornire supporto e lo SLA non più applicabile. Il Cliente accetta di fornire un nome di contatto e un indirizzo email per le interruzioni pianificate. IBM PureApplication Service Config for Client-Owned Account deve essere acquistato ogni volta che il Cliente aggiunge l'infrastruttura BYOIC esistente o acquista una nuova infrastruttura BYOIC.

La PoE del Cliente per il Prodotto Eleggibile definisce il livello disponibile di utilizzo autorizzato che è possibile usare all'interno dei servizi IBM SaaS. Il Cliente non potrà superare il proprio livello di utilizzo autorizzato per ciascun Prodotto Eleggibile caricato nell'Infrastruttura Configurata SaaS.

I Prodotti eleggibili, utilizzabili nell'Infrastruttura Configurata SaaS, possono essere forniti su licenza tramite l'utilizzo delle PVU o di un Server Virtuale. Tali Prodotti eleggibili sono specificamente progettati per essere utilizzati in sede con prodotti IBM Pure Application e possono anche essere utilizzati con la presente offerta IBM SaaS.

Per i Prodotti eleggibili forniti su licenza tramite PVU, fare riferimento alla tabella denominata Requisiti PVU per BYOSL, per risalire alle Titolarità di PVU dei Prodotti eleggibili richieste per ciascun tipo di server IBM SaaS acquistato dal Cliente da un account dell'infrastruttura di proprietà del Cliente, secondo le specifiche esatte di IBM.

Per i Prodotti eleggibili forniti su licenza in base ai Server Virtuali, il Cliente dovrà rispettare le condizioni di licenza dei Server Virtuali definite nella Licenza del Prodotto Eleggibile applicabile.

7.4 Utilizzo, Requisiti di Tracciabilità della Titolarità e Condizioni dei Prodotti eleggibili

Il Cliente è responsabile di continuare a rispettare tutte le condizioni dell'Accordo International Passport Advantage o International Passport Advantage Express applicabile, in relazione alle Titolarità ed ai requisiti di tracciabilità delle titolarità riportate di seguito.

Per i Prodotti eleggibili gestiti e distribuiti attraverso IBM SaaS, i Clienti devono utilizzare la funzionalità di gestione delle licenze presenti in IBM SaaS, provvedendo a:

- a. immettere il numero corretto di Titolarità da assegnare a ciascuna istanza IBM SaaS; e
- b. assicurarsi che le informazioni relative ai numeri parte di tutti i Prodotti eleggibili aggiunti all'ambiente IBM SaaS siano inserite e tracciate aggiornando i metadati del modello, durante l'installazione di altri Prodotti eleggibili nel modello. IBM SaaS deve essere abilitato al tracciamento di ulteriori Prodotti eleggibili. Per maggiori informazioni fare riferimento alla documentazione di IBM SaaS.

Condizioni di Utilizzo, IBM (Terms of Use, ToU) – Specifiche dei servizi IBM SaaS

Appendice A

IBM PureApplication Service consente ai Clienti di eseguire i modelli in un'infrastruttura fuori sede dedicata.

Un modello è rappresentato da un progetto di esecuzione dell'applicazione, un'architettura predefinita di un'applicazione, acquisita in un modulo che potrà essere facilmente implementato nell'infrastruttura cloud di PureApplication.

I modelli sviluppati per essere distribuiti in IBM PureApplication System W1500 e W2500 saranno implementati in PureApplication Service. I modelli sviluppati per essere implementati nei servizi IBM PureApplication Service saranno implementati all'interno di IBM PureApplication System W1500 e W2500.

L'offerta PureApplication Service fornisce il Tool Image Construction and Composition ed il Plugin Development Kit per la creazione di modelli personalizzati, che è possibile implementare nell'infrastruttura cloud PureApplication System e PureApplication Service.

L'offerta PureApplication Service fornisce le funzioni per l'importazione e l'esportazione di modelli nell'ambiente PureApplication Service.

L'offerta PureApplication Service contiene le funzioni che consentono agli utenti di monitorare e gestire le licenze software, al fine di rispettare la conformità con i requisiti di gestione delle licenze.

Al momento della fornitura del servizio, l'utente (identificato nel modulo di approvvigionamento) riceverà un indirizzo IP o un URL e le credenziali (id utente e password) mediante le quali potrà accedere i servizi IBM SaaS.

1. IBM PureApplication Service Infrastructure

- IBM PureApplication Service C500-4-32 (4 core 32 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-8-128 (8 core 128 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-8-256 (8 core 256 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-12-128 (12 core 128 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-12-256 (12 core 256 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-16-256 (16 core 256 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-16-512 (16 core 512 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-24-256 (24 core 256 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-24-512 (24 core 512 GB) Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-40-512 (40 core 512 GB) Infrastructure o
- IBM PureApplication Service C500-40-1024 (40 core 1024 GB) Infrastructure

Per la presente offerta IBM SaaS è necessario che il Cliente acquisti le opportune titolarità del software per fornire l'ambiente del Servizio PureApplication. IBM fornisce l'infrastruttura di base per questa offerta IBM SaaS.

2. IBM PureApplication Service Platform and Infrastructure

- IBM PureApplication Service C500-4-32 (4 core 32 GB) Platform and Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-8-128 (8 core 128 GB) Platform and Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-8-256 (8 core 256 GB) Platform and Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-12-128 (12 core 128 GB) Platform and Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-12-256 (12 core 256 GB) Platform and Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-16-256 (16 core 256 GB) Platform and Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-16-512 (16 core 512 GB) Platform and Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-24-256 (24 core 256 GB) Platform and Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-24-512 (24 core 512 GB) Platform and Infrastructure
- IBM PureApplication Service C500-40-512 (40 core 512 GB) Platform and Infrastructure o

- IBM PureApplication Service C500-40-1024 (40 core 1024 GB) Platform and Infrastructure

IBM fornisce tutte le funzionalità dell'infrastruttura e del software richieste per l'ambiente PureApplication Service. Il Cliente sottoscrive l'abbonamento per questo ambiente completamente implementato e non è necessario acquistare nessun'altra titolarità quando si sottoscrive l'abbonamento alla presente offerta IBM SaaS.

3. IBM PureApplication Service Config for Client-Owned Account

È possibile ottenere l'offerta IBM PureApplication Service Config per l'Account di proprietà del Cliente nelle seguenti configurazioni:

- IBM PureApplication Service (4 core 32 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (8 core 128 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (8 core 256 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (12 core 128 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (12 core 256 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (16 core 256 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (16 core 512 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (24 core 256 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (24 core 512 GB) Config for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service (40 core 512 GB) Config for Client-Owned Account o
- IBM PureApplication Service (40 core 1024 GB) Config for Client-Owned Account

I clienti che acquistano le titolarità per questa opzione avranno stipulato un contratto direttamente con un fornitore di infrastrutture e avranno un ambiente conforme alle specifiche richieste da IBM. Inoltre, i clienti dovranno aver acquistato le opportune titolarità del software per completare la configurazione del servizio PureApplication. IBM configurerà il software e l'infrastruttura richiesti e gestirà l'ambiente per tutta la durata dell'abbonamento del Cliente a questa offerta, a condizione che il Cliente continui ad essere in regola con il fornitore dell'infrastruttura e con le titolarità per il software IBM richiesto per quest'ambiente.

4. Funzionalità opzionali

4.1 IBM PureApplication Service Storage Expansion 1 TB

È possibile acquistare ulteriore storage in incrementi di un terabyte per aumentare l'allocazione di storage di un'Istanza di uno qualsiasi dei seguenti servizi IBM SaaS:

- IBM PureApplication Service Infrastructure
- IBM PureApplication Service Infrastructure and Platform oppure
- IBM PureApplication Service Config for Client-Owned Account

4.2 IBM PureApplication Service Block Storage Expansion

È possibile acquistare ulteriore blocchi di storage in diversi incrementi per aumentare l'allocazione di storage per il carico di lavoro di un'Istanza di uno qualsiasi dei seguenti servizi IBM SaaS:

- IBM PureApplication Service Block Storage Expansion 0.1 TB
- IBM PureApplication Service Block Storage Expansion 0.25 TB
- IBM PureApplication Service Block Storage Expansion 0.5 TB
- IBM PureApplication Service Block Storage Expansion 1.0 TB
- IBM PureApplication Service Block Storage Expansion 0.1 TB for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service Block Storage Expansion 0.25 TB for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service Block Storage Expansion 0.5 TB for Client-Owned Account o
- IBM PureApplication Service Block Storage Expansion 1.0 TB for Client-Owned Account

4.3 Backup e Ripristino dei Carichi di Lavoro

Se il Cliente richiede le funzionalità di backup e ripristino dei carichi di lavoro per PureApplication Service Infrastructure, PureApplication Service Infrastructure and Platform o PureApplication Service Config for Client-Owned Account IBM SaaS, sono disponibili le seguenti opzioni:

- **IBM PureApplication Service Workload Backup & Restore Server o IBM PureApplication Service Workload Backup & Restore Server for Client-Owned Account,**

Il principio di base del backup e ripristino dei carichi di lavoro del Cliente consente di eseguire il backup e il ripristino di uno o più carichi di lavoro del Cliente con 0,1 TB di storage per ogni PureApplication Service Workload Backup & Restore Server Instance acquistato. Inoltre, il Cliente avrà la possibilità di usare un'offerta PureApplication Service Workload Backup & Restore Agent.

- **IBM PureApplication Service Workload Backup & Restore Server Isolation o IBM PureApplication Service Workload Backup & Restore Server Isolation for Client-Owned Account**

Il principio di base del backup e ripristino dei carichi di lavoro del Cliente consente di eseguire il backup e il ripristino di uno o più carichi di lavoro del Cliente con 0,1 TB di storage per ogni PureApplication Service Workload Backup & Restore Server Isolation Instance acquistato. Inoltre, il Cliente avrà la possibilità di usare un backup del carico di lavoro ed un agente di ripristino. L'isolamento del Backup del carico di lavoro e del Server di ripristino fornisce la possibilità di configurare il server in un diverso data center con il proprio firewall.

- **PureApplication Service Workload Backup & Restore Storage 0.1 TB o IBM PureApplication Service Workload Backup & Restore Storage 0.1 TB for Client-Owned Account**

Per aumentare la quantità di storage assegnato con PureApplication Service Workload Backup & Restore Server, il Cliente può acquistare le titolarità che aumenteranno la capacità di storage di 0,1 TB per ciascuna istanza acquistata. Ogni PureApplication Service Workload Backup & Restore Storage 01.TB Instance può essere associata solo ad una Istanza di PureApplication Service Workload Backup & Restore Server.

- **IBM PureApplication Service Workload Backup & Restore Agent Entitlement 10 Pack o IBM PureApplication Service Workload Backup & Restore Agent Entitlement 10 Pack for Client-Owned Account**

La titolarità del Cliente per il backup del carico di lavoro & l'agente di ripristino sarà aumentata a 10 per ogni PureApplication Service Workload Backup & Restore Agent Entitlement 10 Pack Instance acquistato. Ogni PureApplication Service Workload Backup & Restore Agent Entitlement 10 Pack può essere associato solo ad una Istanza di PureApplication Service Workload Backup & Restore Server.

4.4 DirectLink

È possibile acquistare ulteriore storage in incrementi di un terabyte per aumentare l'allocazione di storage di un'Istanza di una qualsiasi delle seguenti offerte IBM SaaS:

Se il Cliente richiede che la rete della propria sede sia collegata direttamente alla rete privata per i servizi IBM PureApplication Service Infrastructure o per PureApplication Service Infrastructure and Platform IBM SaaS, and Platform, il Cliente potrà acquistare una delle seguenti offerte per stabilire una connessione diretta della rete privata ai servizi IBM SaaS del Cliente:

- IBM PureApplication Service DirectLink Config 1 Gbps
- IBM PureApplication Service DirectLink Config 10 Gbps
- IBM PureApplication Service DirectLink Config 1 Gbps for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service DirectLink Config 10 Gbps for Client-Owned Account

I servizi DirectLink del Cliente possono essere configurati alla velocità di 1 Gbps o di 10 Gbps ed è possibile acquistare una sola Istanza per ciascun Cliente di PureApplication Service DirectLink Config 1 Gbps o PureApplication Service DirectLink Config 10 Gbps. IBM configurerà e fornirà l'accesso ai servizi PureApplication Service DirectLink ma il Cliente dovrà configurare la connessione ai servizi IBM SaaS con il suo Internet Service Provider e garantire che la velocità corrisponda al servizio selezionato.

4.5 DirectLink Cloud Exchange

Se il Cliente richiede che la rete della propria sede sia di fatto collegata alla rete privata per i servizi IBM PureApplication Service Infrastructure o per PureApplication Service Infrastructure and Platform IBM SaaS, and Platform, il Cliente potrà acquistare una delle seguenti offerte per stabilire una connessione diretta della rete privata ai servizi IBM SaaS del Cliente:

- IBM PureApplication Service DirectLink CE Config 1 Gbps
- IBM PureApplication Service DirectLink CE Config 1 Gbps for Client-Owned Account
- IBM PureApplication Service DirectLink CE Config 10 Gbps
- IBM PureApplication Service DirectLink CE Config 10 Gbps for Client-Owned Account

I servizi DirectLink Cloud Exchange del Cliente possono essere configurati alla velocità di 1 Gbps o di 10 Gbps ed è possibile acquistare una sola istanza per ciascun Cliente di PureApplication Service DirectLink Cloud Exchange Config 1 Gbps o PureApplication Service DirectLink Cloud Exchange Config 10 Gbps. IBM configurerà e fornirà l'accesso a PureApplication Service DirectLink Cloud Exchange ma il Cliente dovrà configurare la connessione virtuale ai servizi IBM SaaS con il suo Internet Service Provider e garantire che la velocità corrisponda al servizio selezionato.

5. IBM PureApplication Service Subscription

Questa offerta IBM SaaS consente di effettuare un abbonamento che consente ai Clienti di impegnarsi con un numero specifico di unità monetarie dell'abbonamento su base mensile. I Clienti possono selezionare qualsiasi offerta IBM PureApplication Service per usarlo nell'offerta di questo abbonamento di PureApplication Service, diversamente dalle offerte IBM PureApplication Service for Client-Owned Account, ("Prodotti Supportati") per il relativo utilizzo mensile. Il Cliente sottoscriverà un valore monetario 'committed' durante il periodo di abbonamento specificato.

Per fornire flessibilità nell'utilizzo, i periodi di abbonamento sono divisi in cicli di 12 mesi (oppure se nel periodo di abbonamento rimangono meno di 12 mesi, il ciclo sarà costituito dal restante numero di mesi). I crediti di utilizzo che sono pagati in anticipo o sono associati a quel ciclo possono essere utilizzati in qualsiasi momento durante tale ciclo. Il valore di ogni Istanza dei Prodotti Supportati selezionati per l'uso sarà totalizzato ogni mese e applicato rispetto al valore monetario mensile 'committed'. I corrispettivi per un utilizzo superiore al livello di utilizzo previsto saranno addebitati con fattura posticipata in un periodo di 12 mesi come abbonamento. Le eccedenze dell'abbonamento non saranno fatturate fintantoché tutti i crediti di utilizzo che sono prepagati o associati a quel ciclo non vengono utilizzati. I crediti di utilizzo non utilizzati alla fine di un ciclo decadono.

6. Dati Personali e Contenuti disciplinati dalla normativa vigente

I servizi IBM SaaS consentono al Cliente di inserire e gestire contenuto che include dati che possono essere considerati dati personali e sensibili (personal and sensitive personal information, PI/SPI) ai sensi della normativa sulla privacy applicabile:

- Informazioni di contatto (ad es., indirizzo, numero di telefono e del cellulare, email)
- dati personali sensibili (ad es., numero della carta d'identità, data di nascita, cittadinanza, numero del passaporto, ecc.)
- informazioni sull'occupazione (ad es., istruzione, cronologia del lavoro, sede di lavoro, rimborso, benefit e prestazioni)

Appendice B

IBM fornisce il seguente Service Level Agreement ("SLA") per i servizi IBM SaaS, come specificato nella PoE. Lo SLA non costituisce una garanzia. Lo SLA è disponibile solo per il Cliente e si applica per essere utilizzato esclusivamente negli ambienti di produzione.

1. Crediti di Disponibilità

Il Cliente deve registrare un ticket di assistenza di Severità 1 mediante l'help desk del supporto tecnico, entro le 24 ore successive dal momento in cui il Cliente determina che un evento ha avuto un impatto negativo sulla disponibilità dei servizi IBM SaaS. Il Cliente deve fornire ad IBM ragionevole assistenza nella diagnosi e risoluzione di qualsiasi problema.

La richiesta di rimedio per il ticket di assistenza per il mancato adempimento dello SLA dovrà essere inoltrata entro tre giorni lavorativi dal termine del Mese Contrattuale. Il rimborso per una richiesta di rimedio valida relativa allo SLA sarà un credito rispetto ad una fattura successiva per i servizi IBM SaaS in base al periodo di tempo durante il quale l'elaborazione del sistema di produzione per i servizi IBM SaaS non è disponibile ("Tempo di Fermo"). Il Tempo di Fermo è misurato dal momento in cui il Cliente segnala l'evento fino a quando i servizi IBM SaaS non vengono ripristinati e non include il tempo relativo ad un'interruzione pianificata o annunciata per manutenzione; cause al di fuori del controllo di IBM; problemi con il contenuto, la tecnologia, i progetti o le istruzioni del Cliente o di terzi; errori di configurazioni di sistema e di piattaforme non supportate o altri errori del Cliente; oppure incidenti di sicurezza causati dal Cliente o da test della sicurezza del Cliente. IBM applicherà il rimborso più elevato applicabile in base alla disponibilità cumulativa dei servizi IBM SaaS durante ciascun mese contrattuale, come mostrato nella tabella seguente. Il rimborso totale rispetto ad un mese contrattuale non può superare il 10 per cento di un dodicesimo (1/12) del corrispettivo annuale per i servizi IBM SaaS.

I Crediti di Disponibilità non vengono riconosciuti sull'intero valore della fattura dell'abbonamento per i servizi IBM SaaS, ma piuttosto sul valore di un'istanza specifica o delle istanze per cui si è verificato il Tempo di Fermo.

2. Livelli di Servizio

Disponibilità dei servizi IBM SaaS in un mese contrattuale

Disponibilità in un mese contrattuale	Rimborso (% del Costo* dell'abbonamento mensile per il mese contrattuale oggetto di una richiesta di rimedio)
< 99,9%	2%
< 95,0%	5%
< 90,0%	10%

* Se il Cliente ha acquistato i servizi IBM SaaS da un Business Partner IBM, il costo dell'abbonamento mensile sarà calcolato in base al listino prezzi al momento in vigore per i servizi IBM SaaS, attivo nel mese contrattuale che è oggetto della richiesta di rimedio, scontato del 50%. IBM applicherà uno sconto direttamente al Cliente.

La disponibilità, espressa come percentuale, viene calcolata nel seguente modo: il numero totale di minuti in un mese contrattuale, meno il numero totale di minuti del Tempo di Fermo in un mese contrattuale, diviso per il numero totale di minuti in un mese contrattuale.

Esempio: 50 minuti del Tempo di Fermo totale in un mese contrattuale

43.200 minuti totali in un mese contrattuale di 30 (trenta) giorni	
- 50 minuti di Tempo di Fermo	
= 43,150 minuti	= 2% Credito di Disponibilità per il 99,8% di disponibilità in un mese contrattuale
<hr/>	
43.200 minuti totali	

3. Ulteriori informazioni su questo SLA

Lo SLA non si applica alle macchine virtuali implementate all'interno dell'offerta dei servizi IBM SaaS o dei Servizi Condivisi pre-autorizzati. I Servizi Condivisi sono modelli predefiniti implementati dal Cliente e condivisi da più implementazioni di applicazioni nell'offerta dei servizi IBM SaaS, incluse le applicazioni, i sistemi e i dispositivi virtuali. I Servizi Condivisi sono disponibili per l'implementazione come parte integrante dell'offerta IBM SaaS.

Accettato da:

Firma e timbro del Cliente

Data:

Ai sensi ed agli effetti degli artt. 1341 e 1342 del Codice Civile italiano, il Cliente approva espressamente i seguenti articoli del presente documento: "Opzioni di Durata e Rinnovo"; "Avvisi e Policy inerenti alla Privacy"; "Condizioni di Utilizzo IBM – Service Level Agreement (SLA)"; "Crediti di Disponibilità".

Firma e timbro del Cliente

Data: